

# مسئولیت های شما و آنچه که باید در صورت برخورد با مشکل در قسمت مسکن تان انجام دهید



scottish  
refugee  
council

اپریل 2010

Problems with your accommodation - Dari

مسکن تهیه شده از سوی وزارت داخله (که قبلاً به نام مسکن NASS شناخته می شد) باید پاک، قابل زندگی و مصون باشد. مسکن شما باید تدارکات لازم مصونیت از حریق را دارا باشد و نباید نمدار باشد و یا ضرورت به ترمیمات عمده داشته باشد. در این رساله معلوماتی حقوق و مسئولیت های شما، مسئولیت های تهیه کننده مسکن شما، آنچه که در صورت برخورد با مشکل باید انجام دهید و نحوه کمک ما ذکر شده است.

## مسئولیت های من در زمان زندگی در مسکن چیست؟

شما باید:

- مسکن تان را پاک نگه دارید و مراقب فرنیچر و تجهیزات تهیه شده باشید؛
- از ملکیت و ساحات مشترک مراقبت کنید. برای مثال، تضمین اینکه زینه های مشترک پاک بوده و خالی از هر گونه متعلقات، لباس و یا دیگر مواد و وسایل باشد.
- ضایعات خانگی را به شکل مناسب دفع کنید. این شامل مواردی مثل تخلیه سطل های اشغال در ساحه مناسب می باشد؛
- قبل از اینکه به کسی اجازه ماندن با خود را بدهید، برای داشتن یک مهمان شبانه، اجازه کتبی این کار را از وزارت داخله درخواست و آن را حاصل کنید؛
- قبل از ترک مسکن تان برای مدت بیشتر از 14 روز (در مجموع) در ظرف یک دوره شش ماهه، اجازه کتبی این کار را از وزارت داخله درخواست و آن را حاصل کنید. اگر شما قبل از ترک مسکن تان این اجازه را حصول نکنید، این مسئله می تواند سبب شود که شما مسکن تان را از دست بدهید؛
- هر گونه مشکل مربوط به ملکیت را به زودترین فرصت ممکن به تهیه کننده مسکن تان گزارش دهید؛ و
- اجازه دهید که تهیه کننده مسکن تان برای انجام ترمیمات به مسکن تان دسترسی داشته باشد.

## اگر با مسکن خود مشکلی داشته باشیم چه کار باید بکنیم؟

اگر با مسکن خود مشکلات دارید، باید در اولین مورد برخورد با مشکلات، آنها را به تهیه کننده مسکن خود گزارش دهید. تهیه کننده مسکن تان باید معلومات مشروح تماس خود را در زمان نقل مکان شما به ملکیت تان داده باشد. اگر شما معلومات تماس وی را ندارید، با ما تماس بگیرید و ما می توانیم در این مورد به شما کمک کنیم. با شماره رایگان ما: **0800 085 6087**؛ تماس بگیرید. به یاد داشته باشید که این شماره صرفاً از طریق تلفون های کیبلی قابل دسترس است.

مشکلاتی که باید گزارش شوند می توانند شامل، اما نه محدود به، موضوعاتی مانند موضوعات لست شده در چارت ذیل باشند. این مثال ها همچنین زمان تخمین شده ای که پاسخ به مشکل در بر خواهد گرفت را شامل هستند.

موضوع	زمان پاسخ/رفع مشکل
حالات زندگی غیرمصون مانند نشستی های گاز، صدمات سیل و یا حریق	در ظرف دو ساعت از زمان گزارش مشکل پاسخ داده می شود
مشکلات حالات زندگی سخت مانند نبود آب داغ، نبود برق و یا کار نکردن الارم دود	در ظرف 24 ساعت از زمان گزارش مشکل پاسخ داده می شود
مشکلات عاجل حالات زندگی مانند انسدادهای جزئی، ترمیمات شیشه کاری و یا بسته ماندن کلکین ها	در ظرف 24 ساعت از زمان گزارش مشکل پاسخ داده می شود؛ در ظرف 7 روز ترمیم می شود
موضوعات روزمره مانند از کار افتادن ماشین کالاشویی، ضرورت به تبدیل فرنیچر و یا ضروریات ترمیمات خارجی	مشکل در ظرف 28 روز از گزارش آن رفع خواهد شد

لازم به یادآوری است که شما از حق زندگی در یک مسکن پاک، مصون و امن برخوردار هستید. شما نباید در معرض هیچگونه خطر فیزیکی از جانب ملکیت، لوازم برقی، نلدوانی و اتصالات آن، و یا از جانب همسایه ها یا دیگر اشخاص قرار داشته باشید.

اگر تهیه کننده مسکن شما مشکل را رفع نمی کند، ما می توانیم برای دریافت دلیل اینکه چرا مشکل حل نشده است از جانب شما با او تماس بگیریم و یا، اگر بجا باشد، با وزارت داخله تماس بگیریم.

## تهیه کننده مسکن من در قبال چه چیزی مسئول است؟

تهیه کننده مسکن، علاوه بر تهیه یک مکان سالم و پاک برای شما وظیفه دارد که:

- در زمان ورود شما برایتان یک "جلسه آشنایی" به لسانی که آن را می فهمید ترتیب دهد. این جلسه شامل نشان دادن ماحول مسکن تان، شرح نحوه استفاده از اشیاء و ذکر جزئیات قرارداد شما می باشد؛
- اگر ضرورت به ترجمان دارید یک ترجمان برای تان استخدام کند؛
- برای تان جزئیات طریقه تماس با وی در حالات اضطراری را تهیه کند؛
- برای انجام ترمیمات فرنیچر، وسایل ثابت، نلدوانی و هرگونه مشکل ساختمانی که مشخص باشد که ناشی از استفاده نادرست شما و یا کسانی که با شما زندگی می کنند نبوده است، ترتیبات لازم را بگیرد و هزینه آن را تأدیه کند؛
- کتباً به شما شرح دهد که به شکایات چگونه و چه زمان رسیدگی خواهد شد. این مدرکی خواهد بود که نشان می دهد که شما یک مشکل/ شکایت را مطرح ساخته اید؛ و
- به شکایات مربوط به مسکن در ظرف یک چوکات زمانی معقول پاسخ دهد. به یاد داشته باشید که امکان دارد زمان ها نظر به جدی بودن مسئله تغییر کنند و گاهی ممکن است حل یک مسئله تا 28 روز را دربر بگیرد. برای مشاهده مثال های مشکلات به صفحه قبلی این رساله معلوماتی مراجعه کنید.

## اگر من مورد آزار و اذیت، سوء استفاده و یا حمله قرار بگیرم چه کار باید بکنم؟

شما در هر نوع مسکنی که باشید، حق دارید که در آنجا در مصونیت و بدون هراس از تهدید و یا سوء استفاده زندگی کنید. اگر کسی به خاطر نژاد، رنگ، قومیت، جنسیت، گرایش جنسی و یا ملیت شما با شما بدرفتاری کند، این یک تجاوز جنایی جدی بوده و غیرقانونی می باشد.

اولین کاری که باید انجام دهید این است که با پولیس محلی تماس بگیرید و آنچه را که در حال رخ دادن بوده، گزارش دهید؛ آن ها در مورد حادثه تحقیق خواهند کرد. شما می توانید با پولیس Strathclyde با شماره 0141 532 2000 تماس بگیرید و آنها شماره تماس پولیس محلی شما را که قادر خواهد بود در ضبط گزارش به شما کمک کند، مشخص خواهند کرد.

اگر شما قادر به، و یا مایل به، صحبت مستقیم با پولیس نمی باشید، می توانید با ما تماس بگیرید تا در گزارش کردن محرمانه جرم به شما کمک کنیم و، در صورت لزوم، ما می توانیم شما را با سازمان هایی که شما مورد حمایت عاطفی قرار می دهد معرفی کنیم.

مهم است که شما هرگونه آزار و اذیت، سوء استفاده و یا حمله نژادپرستانه را ثبت کنید. شما باید:

- آنچه را که رخ داده است یادداشت کنید، شامل ساعت، تاریخ و محل رخداد.
- نوت ها، نامه ها، متن ها و یا ایمیل های ارسال شده برای تان را نگه دارید.
- با اشخاص دیگر (برای مثال، همسایه ها و یا کرایه نشینان دیگر) که ممکن است از رفتار شخص متأثر شده باشند، صحبت کنید.